

Роль учреждений культуры в сохранении финно-угорских языков (на примере Республики Карелия)

М.В. Дьяконова

*Институт экономики Карельского научного центра РАН
г. Петрозаводск, Российская Федерация,
mvd@krc.karelia.ru*

АННОТАЦИЯ

Введение: рассматриваются вопросы сохранения языка и культуры одного из коренных народов Республики Карелия. Наилучшим образом язык и культура сохранены в национальных районах и в сельской местности. Активная работа по сохранению языковой и культурной самобытности прибалтийско-финских народов ведется в учреждениях культуры. За годы реформ произошел ряд деструктивных преобразований на селе, в результате реформ уезжает молодежь. Но именно молодежь является основным носителем человеческого капитала. Следовательно, развитие сельских территорий и как следствие сохранение языка и культуры будет возможно, если молодежь будет оставаться для продолжения карьеры на селе.

Цель статьи: изучение роли учреждений культуры в сохранении национальной культуры и карельского языка, являющегося автохтонным.

Материалы исследования: статья построена на основе данных государственной статистики с использованием социологического инструментария (социологический опрос, качественные интервью полуструктурированного характера).

Результаты и научная новизна: данная статья является междисциплинарным исследованием, впервые экономисты обратили внимание на проблемы ревитализации языка и культуры. Автором предпринята попытка собрать воедино уникальный опыт работы учреждений культуры именно в национальных районах Республики Карелия. К сожалению, в настоящее время учреждения культуры, особенно находящиеся в сельских населенных пунктах, не имеют возможности общаться между собой и перенимать опыт друг друга.

Ключевые слова: коренные народы, этнос, карельский язык, сельские территории, молодежь, человеческий капитал, система образования, учреждения культуры, национальная культура, культурное наследие.

Для цитирования: Дьяконова М.В. Роль учреждений культуры в сохранении финно-угорских языков (на примере Республики Карелия) // Вестник угроведения. 2017. Т. 7. № 4. С. 182-195.

The role of cultural institutions in preservation of Finno-Ugric languages (on the example of the Republic of Karelia)

M.V. Dyakonova

*Institute of Economics of the Karelian Research Centre of the Russian Academy of Sciences,
Petrozavodsk, Russian Federation,
mvd@krc.karelia.ru*

ABSTRACT

Introduction: the article considers the questions of preservation of language and culture of one of indigenous peoples of the Republic of Karelia. In the best way language and culture are preserved in national districts and in rural settlements. Institutions of culture carry out the active work for preservation of language and culture. For years of reforms there was a number of destructive transformations on rural areas; the result of it is that young people leaves rural areas. But the youth is the basic carrier of the human capital. Hence, development of rural territories and, as a result, preservation of language and culture is possible, if the youth will stay in rural areas.

Objective: to research of a role of institutions of culture in preservation of national culture and autochthonous Karelian language.

Research materials: the article is constructed on the basis of the data of the state statistics with the use of sociological instruments (sociological survey, semi-structured interviews).

Results and novelty of the research: the article is an interdisciplinary research; for the first time the economists have paid attention to the problems of revitalization of language and culture. The author attempted to collect together unique experience of the institutions of culture in national districts of the Republic of Karelia. Unfortunately, in present time institutions of culture, especially in rural settlements, have no possibility to communicate and adopt experience each other.

Key words: indigenous people, ethnos, Karelian language, rural territories, youth, human capital, system of education, institutions of culture, national culture, cultural heritage.

For citation: Dyakonova M.V. The role of cultural institutions in preservation of Finno-Ugric languages (on the example of the Republic of Karelia) // *Bulletin of Ugric Studies*. 2017; 7 (4): 182-195.

Введение

Значительную роль в изучении языков и культуры прибалтийско-финских народов в Республике Карелия играет Институт языка, литературы и истории Карельского научного центра РАН, являющийся старейшим научно-исследовательским учреждением Карелии. Изучение этнической истории и традиционной культуры народов Карелии, современных этнических процессов и исследование исторического развития и современного состояния прибалтийско-финских (карельский, вепсский, финский) и саамского языков являются одними из важных направлений научных исследований института. Начиная с 1930 годов, большой вклад в исследования в области прибалтийско-финских языков внесли: Д.В. Бубрих, А.П. Баранцев, М.И. Зайцева, Г.М. Керт и др. В настоящее время данные исследования продолжают: Н.Г. Зайцева, Т.П. Бойко, Д.В. Кузьмин, А.П. Родионова. Начало этнографическим и этносоциологическим исследованиям в свое время было положено: С.А. Макарьевым, Р.Ф. Тароевой (Никольской), В.В. Пименовым, Ю.Ю. Сурхаско и др. Сегодня большой вклад в изучение традиционной культуры и этносоциологических процессов вносят: Е.И. Кlementьев, А.П. Конка, З.И. Строгальщикова, И.Ю. Винокурова, Ю.В. Литвин.

Но экономистами ранее никогда не было сделано попытки связать развитие языка и культуры с развитием территорий. Автором в тесном сотрудничестве с сотрудниками ИЯЛИ КарНЦ РАН, были проведены ряд экспедиций, участие в совместных конференциях, участие в проектах.

Данная статья представляет собой междисциплинарное исследование, впервые предпринята попытка связать развитие национального языка и культуры, несомненно, являющихся

визитной карточкой Республики Карелия, с развитием сельских территорий, находящихся в большинстве своем в депрессивном состоянии.

Эта статья позволит рассказать об учреждениях культуры работающих в национальных районах, передать их опыт, и привлечь к этой проблеме внимание, все заинтересованные стороны, в первую очередь это: учреждения культуры, образования, органы власти, как местного, так и регионального уровня и конечно местные активисты.

Материалы и методы

Статья построена на основе данных государственной статистики с использованием социологического инструментария (социологический опрос, качественные интервью полуструктурированного характера). Также в основе исследования лежат научные труды ученых Карелии, посвятивших свои исследования языкам и культуре народов Карелии.

Результаты

Коренными народами Республики Карелия считаются карелы, вепсы и русские. В общем составе населения республики 617668 человек, численность карел составляет 7,4%. Всего на территории Российской Федерации проживает примерно 131 тыс. карел. Помимо Республики Карелия, карелы проживают в Ленинградской, Архангельской, Кемеровской, Мурманской, Московской и некоторых других областях. Небольшие диаспоры есть в Белоруссии, Эстонии, Украине. Одной из целей реализации Стратегии национальной политики в Республике Карелия на период до 2025 года, является сохранение и развитие карелов и вепсов как самобытных этносов мирового сообщества [15].

Хотя карелы являются коренным народом Республики Карелия, официально они не признаны коренным малочисленным народом²⁰, но, тем не менее, включены в ряд региональных программ, направленных на сохранение их языка и культуры. За последние годы произошло значительное сокращение численности карел, одновременно с этим снижается и число лиц владеющих языком. Таким образом, карельский язык можно отнести к автохтонным языкам. Большая часть владеющих языком представители старшего поколения, самую многочисленную группу образуют лица старше 70 лет. Молодежь практически не слышит карельской речи в быту, а, следовательно, и не общается на родном языке. Средний возраст карелов составляет 46,9 лет.

Республика Карелия является единственной республикой в составе России, в которой государственным является только русский язык. В 2004 году принят закон «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия» [5], согласно которому органам государственной власти и местного самоуправления предоставляются полномочия в сфере использования карельского, вепсского и финского языков, включая возможность издания и публикации нормативных правовых актов на этих языках, также гарантируется право на изучение карельского, вепсского и финского языков.

Карельский язык относится к прибалтийско-финской ветви финно-угорской языковой семьи и разделяется на три основных наречия: собственно карельское, ливвиковское и людиковское. Собственно карельское наречие распространено в центральной и северной частях Республики Карелия на территории Калевальского, Лоухского, Беломорского, Кемского, Медвежьегорского, Муезерского и Суоярвского районов. Ливвиковское наречие распространено на северо-восточном побережье Ладожского озера (в южных районах Карелии). Людиковское наречие распространено территориально восточнее ливвиковского наречия

в юго-восточной части Республики Карелия в Олонецком, Пряжинском и Кондопожском районах [7, 78].

В Республике Карелия наибольшая численность карел наблюдается в следующих районах: Калевальский, Олонецкий и Пряжинский, имеющих статус национальных.

В данном исследовании хотелось бы остановиться на районах расположенных в южной части Республики Карелия Пряжинском и Олонецком национальных районах.

Пряжинский национальный район является уникальным местом компактного проживания представителей двух коренных северных народов: карелов (представляющих ливвиковский и людиковский диалекты карельского языка) и финнов. Муниципальный центр Олонецкого района, г. Олонец – по праву может считаться центром национальной культуры Карелии, более 60% населения составляют карелы [8] (табл. 1).

Таблица 1
Национальная структура Пряжинского и Олонецкого районов РК
(по данным переписи населения 2010 г.)

	Пряжинский национальный район	Олонецкий национальный район
Русские	53,7	40,1
Карелы	31,2	51,7
Финны	4,6	0,8
Другие национальности	10,5	7,4

Согласно статистическим данным (табл. 2) большинство населения в рассматриваемых нами районах проживает в сельской местности [11]. Следовательно, именно на сельских территориях в наибольшей степени сохранены национальные особенности карельского этноса.

²⁰ Для коренных малочисленных народов в РФ предусмотрены разные формы их поддержки их федерального бюджета: дополнительные социальные услуги, создание благоприятных условий для сохранения идентичности, обеспечение средств к существованию, таких как, например, специальные рыболовные и охотничьи квоты.

Таблица 2
Оценка численности городского и сельского населения Пряжинского и Олонецкого районов РК (на 1 января 2016 г.)

	Пряжинский национальный район	Олонецкий национальный район
Городское население	3538	8162
Сельское население	10918	12909
Всего	14456	21071

Сельские территории на сегодняшний день являются важнейшим ресурсом развития. На VIII Съезде карелов было отмечено трудное социально-экономическое положение в местах традиционного проживания карел, особое внимание призвано обратить на возрождение карельского села. Уровень и качество жизни сельского населения существенно отстают от уровня жизни в городах. С каждым годом происходит увеличение миграционного оттока сельского населения. В первую очередь мигрирует молодежь, что ведет к деградации человеческого потенциала²¹ сельских территорий, следовательно, к утрате национального колорита. Именно молодежь является основным носителем человеческого капитала.

С потерей человеческого потенциала происходит, и потеря части социокультурного наследия традиционных карельских сел. Помимо процессов миграции на это влияет и слабая осведомленность молодежи о национальных традициях и ремеслах. Молодежь практически не имеет знаний об обычаях, традициях, местной кухне, ремеслах и не говорит на родном языке. Важным процессом становления, социализации и воспитания личности является освоение этнокультуры основанной на основных ее элементах – языке и народной культуре. Карелы, как коренной малочислен-

ный народ являются носителями уникальной культуры, языка и системы хозяйствования.

В Республике Карелия большое внимание этнокультурному развитию коренных народов уделено в долгосрочной целевой программе «Сохранение единства народов и этнических общностей Карелии на 2012–2016 годы» («Карьяла – наш дом») [3] и в разрабатываемой Концепции развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017–2025 годы.

Цель развития этнокультурного образования в Республике Карелия, состоит в создании условий для эффективного развития этнокультурного образования региона, направленного на формирование человеческого капитала, способного повысить привлекательность и конкурентоспособность республики в экономической и культурной сферах. В первую очередь это изучение родного языка и культуры в учреждениях общего, профессионального, дополнительного образования во взаимодействии с семьей, учреждениями культуры, науки, общественными и религиозными организациями, средствами массовой информации и органами власти.

В настоящее время структурно система этнокультурного образования в Республике Карелия представлена всеми уровнями и видами образования.

В 2016–2017 учебном годах в рассматриваемых нами районах изучалось только ливвиковское наречие карельского языка. В Пряжинском районе язык изучали в 5 детских дошкольных учреждениях, 211 воспитанников. В Олонецком районе ливвиковское наречие изучают в 9 детских садах – 376 человек. Необходимо отметить, что в Республике Карелия накоплен позитивный опыт раннего обучения детей языкам посредством применения различных методик и технологий, среди которых центральное место занимает языковое погружение. Малыши приобщаются к культуре, традициям, обычаям карельского народа через языковые, игровые занятия, сказки, песни, танцы, праздники, экскурсии.

²¹ Статья подготовлена в рамках государственного задания ФАНО России "Роль человеческого капитала: новые экономические теории – современные вызовы" (0224-2015-0003).

В некоторых дошкольных образовательных учреждениях созданы карельские горницы, где выставлены экспонаты национальной одежды и утвари.

В школах в связи с переходом на ФГОС была обновлена инструктивно-методическая и учебно-методическая база, подготовлены и прошли региональную экспертизу примерные программы и изданы учебные пособия по преподаванию языков и предметов этнокультурной направленности. В настоящее время этнокультурное образование реализуется путем включения этнокультурного компонента в содержание различных базовых учебных предметов.

В Пряжинском районе карельский язык (ливвиковское наречие) преподается в 5 школах, изучают его 317 учащихся, что составляет 21,9% от общего числа учащихся, из них только 96 человек в форме уроков и то только в среднем звене (7–9 классы), остальные в виде кружков и внеурочной деятельности. В Олонецком районе карельский язык изучают в 9 школах – 1386 учащихся, из них 219 в форме уроков [16]. Помимо преподавания на уроках, в школах организуется проектная и исследовательская деятельность, работают школьные музеи, проводятся олимпиады, конкурсы, викторины, конференции и др.

Необходимо отметить, что на людиковском наречии систематического преподавания нет, обучение ведется на уровне кружков для взрослых и детей. Прежде всего, это связано с тем, что согласно оценочным данным численность этноса людиков составляет не более 4–5 тыс. чел, из них являются носителями языка только 300–500 человек. Также необходимо отметить и отсутствие специалистов, которые могли бы организовать подготовку (учебники, методические пособия и др.) и само преподавание. Обучение людиковскому наречию осуществлялось в с. Михайловское в 1990-х годах в школе, но вскоре преподавание прекратилось, с 2003 г. преподавание осуществляется в школе в форме кружка, который посещают учащиеся 2–4 классов, помимо школьного кружка организованы воскресные языковые курсы в культурном центре «Людиковский дом». В с. Святозеро в 2014 году при содействии местного общества «Святозерские корни»

начал действовать разговорный клуб для общения на людиковском наречии.

Для ревитализации карельского языка в системе образования в первую очередь необходимо:

- уделить внимание обеспечению преемственности и практического использования карельского языка;
- обратить внимание на возможности и преимущества развития двуязычного образования в системе дошкольного и начального общего образования;
- сохранение количества часов на изучение карельского языка и предметов этнокультурной направленности в школах;
- сохранение малокомплектных школ в местах традиционного проживания карелов;
- укрепление позиций карельского языка в системе высшего профессионального образования;
- создание программ междисциплинарного изучения карельского языка в вузах.

Большое внимание этнокультурной составляющей уделяется в системе дополнительного образования, преподавание ведется через различные программы художественной, естественно-научной, туристско-краеведческой, физкультурно-спортивной и социально-педагогической направленностей (например, национальные танцы, игры, декоративно-прикладное творчество и др.). Созданы и действуют различные клубы общения.

Активная работа по сохранению языковой и культурной самобытности прибалтийско-финских народов ведется и в учреждениях культуры Республики Карелия. В соответствии с «Программой социально-экономического развития Республики Карелия на период до 2015 года» [10] одним из основных направлений деятельности в сфере культуры на 2011–2015 гг. является сохранение и популяризация историко-культурного наследия и традиционной народной и национальной культуры Республики Карелия. Для развития сельских территорий, развития культуры и языка коренных народов Карелии в Республике Карелия активно идет процесс создания этнокультурных центров [14].

Этнокультурные центры играют большую роль в развитии национального колорита, сохранении и развитии культурных традиций

и языков коренных народов Карелии. В первую очередь деятельность этнокультурных центров будет способствовать развитию инфраструктуры и увеличению интереса туристов к нашим краям. Рассмотрим более подробно деятельность этнокультурных центров созданных на территории Пряжинского и Олонецкого районов.

Пряжинский район.

Этнокультурный центр «Elämä», что в переводе с карельского языка означает «Жизнь» работает в п. Пряжа с 2012 года. Организована постоянно действующая экспозиция, посвященная истории и традициям Пряжинского района, карелам-ливвикам, помимо этого проводятся и тематические выставки.

При Центре работает национальная горница, где проводятся мастер-классы по различным видам ремесел: изготовление карельских кукол, окрашивание и набойка тканей, приготовление блюд национальной кухни и игра на традиционных карельских музыкальных инструментах. Организованы интерактивные курсы карельского языка с выездными поездками, с погружением в среду.

Ансамбль авторской песни «Мейян паё», предоставит возможность услышать песни на карельском, финском или русском языках, участвовать в играх и танцах Карелии и Финляндии. В сувенирной лавке можно приобрести изделия местных мастеров: магниты, украшения из керамики, кожаные изделия, пазлы, открытки, книги, вязаные варежки, шапки и шарфы, половики и др. Одним из важных направлений работы «Elämä» является развитие туризма, Центр самостоятельно создает проекты для развития сельского этнотуризма, также принимает активное участие в реализуемых проектах республиканского и международного значения. Помимо этого этнокультурный центр оказывает помощь в организации и проведении знаковых массовых мероприятий района: Международный сельский фестиваль юмора «Киндасово», Международные соревнования по гонкам на собачьих упряжках, Международный фестиваль финно-угорских народов «Suguvastavundu» и т.д. В ближайших планах развития предполагается изучение методики сбора целебных трав и приготовления разных видов чаев и отваров. Помимо

работы в Пряже Центр имеет филиалы-мастерские [17].

С 2009 года, в Пряже работает Молодежный центр, объединяющий под одной крышей все районные муниципальные учреждения дополнительного образования – Школу искусств, Детско-юношескую спортивную школу, Дворец творчества детей и молодежи. Одним из основных направлений деятельности является, патриотическое воспитание молодежи, сохранение и развитие культуры и языка народов, содействие развитию туризма [2].

В п. Пряжа с 2014 года работает Фонд «Мельница», осуществляющий деятельность в целях решения социально-значимых задач и развития социального предпринимательства силами местных жителей. Основная миссия – повышение качества жизни в сельской местности, создание актуальных проектов и занятий для молодежи. Помимо общественных проектов в своей деятельности Фонд уделяет большое внимание и проектам, направленным на популяризацию национального языка и культуры в районе.

В 2015 г. были поддержаны 7 общественных проектов по территории Пряжинского района, направленные на проведение новогодних мероприятий и украшение общественных территорий населённых пунктов. Проектная тематика 2016 г. была посвящена развитию и сохранению карельского языка. Так был проведен конкурс «Карельского видимо-невидимо» при содействии «Дома карельского языка» в Ведлозере, общественных деятелей д. Кинерма, республиканской молодёжной общественной организации «Nuori Karjala» («Молодая Карелия»). По результатам проекта в селе Крошнозеро появился информационный стенд в центре посёлка с указанием всех населённых пунктов (существующих и исчезнувших) Крошнозерского поселения на карельском и русском языках. На базе Дома культуры были проведены мастер-классы по приготовлению блюд национальной кухни из ржаного теста, издана брошюра с рецептами, доступная в интернете. В Пряже установлен Верстовой столб с указателями на основные национальные достопримечательности района и изданы просветительские материалы об объектах. Названия продуктов питания, одежды и предметов обихода сопровождаются надписями на карельском языке. За время

реализации проекта были проведены 5 разговорных клубов и акция под названием «говорим по-карельски». В с. Ведлозеро создан информационный стенд с указателями на карельском языке, издана карта топонимов Ведлозерья с описанием. В п. Матросы поставлены 2 столба с указателями улиц на русском и карельском языках в начале и в конце поселка; стенд-карта в центре поселка (названия объектов на двух языках), оборудован на берегу реки мыс любви и верности, установлены скамейки и развешены картинки с пословицами и поговорками на карельском языке.

Создан интерактивный портал-конструктор «Oma Randu» посвященный национальным особенностям и колориту Пряжинского района, где представлены фото и видео материалы каждого поселения района. Важным является доступность портала для самостоятельного внесения информации касающейся жизни района. В первую очередь роль портала это сохранение истории о местах и людях. Отдельно собирается музыкальная история Пряжинского края и ремесленное наследие. Основная цель – создание, апробирование и популяризация учебного материала по истории малой Родины для проведения школьных уроков по курсу «Моя Карелия».

Для организации досуга населения в сельской местности с 2014 года совместно с Фондом «Тимченко» реализуется проект «Ремесла Пряжинских карелов». Цель которого: обучение местных жителей различным ремеслам, создание новых сувениров, проведение семинаров-тренингов с мастерами. В 2014 г. было закуплено необходимое ремесленное оборудование, во всех поселениях Пряжинского района были организованы ремесленные курсы и мастер-классы для взрослых разной направленности: ткачество, работа с керамикой, вышивка, вязание одной иглой, крючком и спицам, швейное мастерство, прядение и окрашивание натуральными красителями, национальная кухня и многие другие. Село Крошнозеро – центр работы с керамикой, в Святозере оборудована швейная мастерская, с 2015 г. проходят занятия с детьми и взрослыми по гончарному мастерству, в поселке Матросы

мастерицы вяжут разными техниками, в Чалне и Эссойле проходили курсы по ткачеству на настольных ткацких станках, создаются небольшие тканые половички, шарфы, шапочки, сумки, в с. Ведлозеро освоили вышивку и вязание одной иглой, в Пряже также проходили курсы по ткачеству на раме и технике изготовления гобеленов. Реализация изделий местных мастеров осуществляется в «Лавке мастеров Пряжинской земли», которая находится в Этнокультурном центре «Elämä» в Пряже, созданы филиалы в Кинерме и Матросах, и в городе Петрозаводске, создаются в Чалне и Кудаме. Для более удобной реализации произведенных изделий создан интернет-магазин «Лавка мастеров Пряжинской земли».

В 2016 г. Фонд проводил детский ремесленный лагерь, в котором участвовало 45 детей Пряжинского района 5–8 классы по четырем ремесленным направлениям: кухня, гончарное дело, кукла и от «нитки до рубахи» – прядение, ткачество. Проведение такого рода лагерей планируется и в дальнейшем.

В настоящее время реализуется идея создания «Ремесленной резиденции», совместно с туристической базой, предоставляя возможность бесплатного проживания ремесленникам и создания выставочной и музейной экспозиции современных национальных ремесел. В дальнейшем также планируется проведение образовательных семинаров, создание сети мастерских на территории Пряжинского района. Необходимо отметить, что вся деятельность осуществляется небольшой группой энтузиастов без оказания поддержки со стороны²².

В селе Ведлозеро, более 50% жителей села говорят на карельском языке или понимают его. В школе преподаются финский и карельский языки. Преподавание карельского идет до 4 класса, преподавание финского вначале шло, как родного, но несколько лет назад его ввели в качестве иностранного языка, т.е. за дополнительную плату, в детском саду создана «карельская горница». В 2013 году в селе создана Карельская региональная общественная организация «Дом карельского языка» («Karjalan kielen kodi»), это своеобразная «гостиная»

²² Из интервью с исполнительным директором Фонда «Мельница» Ефремовой Е.П., 25.01.2017 г.

села, на базе которой проводятся различные курсы карельского языка (как для начинающих, так и по развитию речи говорящих). Помимо этого проводятся обучающие курсы на карельском языке: по приготовлению пищи, обучению традиционным ремеслам (вязание, вышивка ручная и машинная), репетиции детской театральной группы, курсы чтения, клуб любителей карельской песни, занятия оздоровительной физкультурой на карельском языке. Оборудован читальный уголок, организован доступ к интернету (возможность познакомиться с отечественными и зарубежными карелоязычными сайтами), помимо этого создан инфоцентр для туристов и небольшой магазин по продаже местных изделий ручного труда. Ежегодно в селе проводятся районные сельские спортивные игры «Кюлян кижат» («Деревенские игрища») [4].

Исключное население п. Эссойла – карелы-ливвики. В 2015 г. создан «Этнокультурный центр «Kielen kirju» («языковой узор») в состав которого входят 3 дома культуры, Центр карельского языка и культуры «Livvin keskus», спортивные объекты (спортзал, спортивная площадка, стадион), ткацкая мастерская. Основная цель – изучение и пропаганда языка карелов-ливвиков, сохранение и развитие фольклорных и ремесленных традиций, развитие культурного туризма. При центре работает Ансамбль народной песни «Сямозерье», детская хореографическая студия «Капельки», фольклорный ансамбль детской песни «Родничок», изо-студия «Домик света», детский карельский театр ставит постановки на национальном языке. В мультипликационной студии создаются и озвучиваются мультфильмы на карельском языке. Проводятся курсы по изучению карельского языка для взрослого населения и для детей. Проводятся дни карельской письменности, в рамках которых проводятся конкурсы чтецов на карельском языке, где участвуют дети из детского сада и школы. Проводятся различные мастер-классы: по ткачеству, изготовлению игрушек и карельской куклы, по росписи, кулинарные. Центр организует выставки-ярмарки ремесел, участвует в возрождении деревенских престольных праздников, организует экскурсии по деревням Эссойльского поселения. Разработаны

интерактивные программы для детей: Рождество, Крещение, Пасха, «Старые забытые игры», «Строим карельский дом».

С 2009 г. в поселке работает Карельская региональная общественная организация «Эссойльские карелы» – деятельность организации направлена на сохранение и развитие карельского языка и культуры посредством объединения гражданских инициатив в литературном, музыкальном, театральном и ином творчестве.

В п. Чална большинство жителей – ингермаландцы. Дом культуры в п. Чална работает уже более 50 лет. В Доме культуры всегда велась и ведется активная работа по развитию творчества, но для развития ремесел места не было. В 2002 г. создан этнокультурный центр «Туоми», являющийся структурным подразделением Дома культуры. В центр «Туоми» ведется работа по сохранению и развитию традиционной культуры жителей поселения, развитию ремесел и промыслов через обучение на мастер-классах и курсах. В рамках проекта «Школа обучения взрослых» были организованы курсы печников, плотников, маляров. Специально для привлечения мужчин, был реализован проект «Школа мужских ремесел». Отдельно проводилось обучение безработных, при поддержке Министерства труда и занятости – берестоплетение, керамика, валяние, печное дело. В настоящее время организованы курсы по следующим направлениям: ткачество, лоскутное шитье, художественная роспись, берестоплетение, национальная кукла, национальный костюм, лозоплетение, валяние из цветной шерсти, компьютерные курсы для пенсионеров. Центр является организатором межрайонных и международных творческих встреч по развитию ремесел, в рабочем режиме действует консультационный пункт по различным ремеслам.

При «Туоми» работает карельский творческий коллектив «Беседайне», которому уже более 50 лет и ансамбль финской песни «Туоми».

Центр является постоянным организатором международного финно-угорского сельского фестиваля «Сугуваставунду». Который проходит раз в два года, начиная с 2002 года. С каждым годом количество участников

увеличивается. Основная цель фестиваля – знакомство сельских жителей с культурами различных народов²³.

В селе Святозеро в 2013 году основана общественная организация «Святозерские корни», на базе которой проводятся тематические вечера, праздники, конкурсы, ведется активная проектная деятельность. Посредством кружковой работы и других мероприятий местное сообщество стремится сохранять традиции и не допустить исчезновение языка. С 2014 г. действует разговорный клуб на людиковском наречии для детей и родителей, восстановлен обряд старинной карельской свадьбы, проводится праздник Ильина дня, воссоздается проведение и других праздников по старинным обычаям. Одной из новых форм сохранения языка, является созданный в 2015 г. этнический театр «Лемби», общение и постановки осуществляются на людиковском наречии, действует ансамбль карельской песни «Ома рандайне». Фольклорный коллектив участвует в проведении торжественных церемоний бракосочетания с элементами карельской свадьбы. Создан разговорный клуб «Беседайнэ», где за чашкой чая можно пообщаться на родном языке. В музее истории с. Святозеро, ведется большая поисковая работа о быте, культуре, традициях и языке карелов-людиков [13, 30–32].

Деревня Кинерма представляет собой комплексный памятник деревянного зодчества карелов-ливвиков. Из 17 строений в Кинерме 7 являются признанными памятниками архитектуры. В д. Кинерма создан общественный фонд поддержки карельского культурного наследия Республики Карелия. Работает этнокультурный центр, на базе которого ведется активная деятельность посредством участия в ряде проектов, в том числе международных, проводится праздник деревни, этнокультурные лагеря, театральные фестивали на карельском языке, организован музей, проводятся различные мастер-классы. Ведется работа по развитию туризма, организованы места для проживания туристов в сохранившихся старинных домах карелов.

Деятельность организации способствует сохранению старинной деревни, языка и традиций карелов-ливвиков. В 2016 г. Кинерма была признана самой красивой деревней. За последнее время туристический поток в деревню увеличился на 40%.

Олонецкий район.

В г. Олонец основным учреждением культуры, представляющим историю и культуру карелов-ливвиков, содействующим сохранению и развитию историко-культурного наследия Олонецкого края и популяризирующим карельский язык и народное творчество является Олонецкий национальный музей карелов-ливвиков им. Н.Г. Прилукина – первый районный краеведческий музей Карелии. Музей открыт в 1959 году по инициативе энтузиаста-краеведа олончанина Н.Г. Прилукина на основе коллекции этнографических памятников по карелам-ливвикам XIX–XX вв. В музее работают постоянные историко-этнографические экспозиции, представлены коллекции новогодних игрушек разных лет, атрибуты Нового года, костюмы зимних персонажей Паккайне и Луминайне – сказочных героев, Олонецких игр Дедов Морозов. Работает купеческая лавка «Паккайне». Организован выставочный зал для временных выставок.

Проводится музыкально-кукольное представление «Град на стрелице», рассказывающее об основных вехах в истории города Олонца в прошлом бывшей столицы Олонецкой губернии. Работают театр мод и изостудия для малышей «Солнечный город».

Оборудована ткацкая мастерская, где проводится обучающий курс «Ткачество – живое ремесло». Создан музейно-образовательный центр для взрослых и для детей с клубом выходного дня, представляющий различные музейно-образовательные программы: «Бабушкин сундучок», «В гостях у Паккайне», «Праздничный календарь», «Дереvenька мастеров», а также этнографический музей под открытым небом в исторической деревне Большая Сельга, где реализуются

²³ Из интервью с директором Этнокультурного центра «Туоми» Ханенко Г.Г., 9.04.2012 г. и 28.01.2016 г.

интерактивные этнокультурные программы для всех возрастных групп.

Музей активно участвует в развитии туризма, организуются экскурсии с использованием интерактивных элементов. Всего в активе музея около 30 разработанных экскурсий, в том числе автобусные.

Стратегическая цель развития музея – создание нового объединенного учреждения, мобильной музейной организации с широким спектром культурных, образовательных и туристских услуг (разработка туров, гостевые дома, предприятия общепита) [9].

При муниципальном учреждении «Олонецкий Центр творчества и досуга» работает множество коллективов художественной самодеятельности: народный хор, ансамбль танца, народный театр, ансамбль народных инструментов. Помимо этого работают три молодежные вокально-инструментальные группы исполняющие рок-музыку и рэп музыку собственного сочинения.

Также Центр творчества организует различные мероприятия, приуроченные к календарным, религиозным и национальным праздникам. Карельский язык, обряды, творчество постоянно присутствуют в проведении мероприятий. Действуют кружки по изучению карельского и финского языков, проводятся семинары, экспедиции по изучению местных традиций песенно-хореографического наследия.

Начиная с 2009 г. в районе работает Карельская региональная общественная организация «Олонецкие карелы», выступающая организатором и инициатором научно-практических конференций, в рамках которых рассматриваются вопросы истории Олонецкого края, развития и использования родного языка и культуры карельского народа. Также в Олонецком районе действует некоммерческое партнерство «Межрегиональный центр по поддержке прибалтийско-финских народов «Корела» посредством участия в ряде проектов направленных на сохранение, изучение, развитие и использование родных языков и культур происходит воспитание уважения к истории своего народа и его культурному наследию, формирование единого литературного языка посредством

развития и пропаганды литературы на карельском языке, создание живой языковой среды.

Село Михайловское – территория проживания карелов-люди́ков, необходимо отметить, что еще до 1926 г. Михайловское было полностью карелоязычным населенным пунктом. В настоящий момент в Михайловском сельском поселении зарегистрировано 542 человека, из них карелы-люди́ки – 223 человека, но говорят на языке всего 70 человек²⁴. Для сохранения языка люди́ков и популяризации карельской культуры в 2009 г. в селе создан этнокультурный центр «Люди́ковский дом». Основное направление деятельности – образовательное, так как считается, что люди́ковское наречие карельского языка вымирает, преподавание в школах на нем не ведется. Вначале были организованы воскресные курсы для детей, но с осени 2015 г. происходит семейное обучение. Помимо языковых курсов для детей проводятся занятия по ткачеству. В 2011–2012 годах на базе Центра проводился этнокультурный лагерь «Илмори». Для старшего поколения организуются различные посиделки, проводят тематические вечера: обыгрывают свадьбы, отмечают праздники (Рождество, Крещение). Кроме образовательного направления, активно развивается туристическое: туристы могут посетить места проживания люди́ков, знакомятся с элементами быта и традиций, могут поучаствовать в мастер-классах по ткачеству. По инициативе Центра улицы в Михайловском получили название и на люди́ковском наречии [13, 27–30]. С 2012 года в селе действует КРОО «Люди́ковские ростки» («Lyydin Vezaazed»), основная цель – сохранение люди́ковского языка и наследия.

Поселок Ильинский – более 60% населения – карелы. В Ильинском национальную культуру и традиции поддерживает Центр клубных инициатив. Проводятся беседы о народных приметах, тематические вечера, концерты по основным государственным праздникам и в рамках народного календаря, презентации, народные гулянья. Организуются различные фестивали-конкурсы «Танцевальный марафон», «Праздник ткацкого станка», фестиваль «Гости из сеновала». Для детей и подростков работают кружки: танцевальный, вокальная группа,

²⁴ Исследование проведено в 2012 г. членами КРОО «Люди́ковские ростки», работающего на базе культурного центра.

театральная студия. Для взрослых созданы танцевальные коллективы, фольклорный ансамбль, женские клубы по интересам.

В д. Сельга работает Карельская региональная общественная организация «Родной Край» ведущая деятельность по поддержке общественных инициатив, направленных на обеспечение прав граждан, сохранение и развитие языкового, культурного, духовного, социального, образовательного потенциала карельского народа.

В п. Видлица Карельская региональная общественная организация «Видлицкие карелы» участвует в конференциях, семинарах, совещаниях, направленных на развитие межкультурного диалога, сохранение национальной культуры и языка карельского народа, организует и проводит праздники карельской культуры, участвует в деятельности народного театра «Tilkuzet» («Лоскутки»).

Обсуждения и заключения

Необходимо отметить, что прослеживается явная связь между деятельностью музеев, этнокультурных центров и сохранением национальной идентичности. Музеи и этнокультурные центры выполняют образовательно-воспитательную функцию, оказывают большое влияние на развитие сельских территорий, передают накопленные прошлыми поколениями знания и культурные ценности, формируют нравственный и ценностно-ориентационный мир личности, играя значительную роль в формировании сознания молодежи [6, 12].

Развитие как материальной, так и духовной культуры происходит на основе преемственности — использования опыта и успехов, достигнутых прошлыми поколениями, а также дальнейшего развития и совершенствования их в соответствии с потребностями. Чтобы вышеописанный процесс проходил без деформаций, необходимо решение ряда проблем стоящих перед учреждениями культуры: остаточное финансирование, сказывается на материально-технической базе, сокращение штатов, нехват-

ка высококвалифицированных специалистов, в силу низкого уровня заработной платы и непрестижности данной профессии, в данной сфере работают в основном люди пенсионного и предпенсионного возраста, молодежи практически нет. В ходе социологического опроса, проведенного в рамках проекта²⁵, эксперты оценили крайне низко возможности поселений по организации мероприятий в сфере досуга и развития спорта. Более 78% респондентов отметили недостаток в организации и проведении в их населенном пункте культурно-развлекательных мероприятий.

В конечном итоге все это сказывается на функционировании, они просто становятся учреждениями культуры, а многопрофильность (школа, научно-исследовательский институт, театр, хранилище, мастерская, архив, библиотека, магазин, туристический центр) ставится под угрозу.

Выполняя важную государственную функцию по сохранению, изучению, накоплению культурного наследия учреждения культуры, способствуют сохранению человеческого капитала территорий [12, 179–180]. Образовательная и воспитательная роль, пропаганда народного опыта, разъяснение сущности этнических традиций, способствуют формированию национального самосознания и этнической идентичности. Швейцарским ученым Жаном Пиаже были выделены три этапа возраста формирования этнической идентичности у детей, замечено, что именно в младшем подростковом возрасте этническая идентичность формируется в полном объеме, ребенок отмечает уникальность языка, истории и традиционной бытовой культуры. Таким образом, работу с детьми по прививанию интереса к родному языку и культуре необходимо начинать с детского сада [1, 70]. Сохранность культурного наследия во многом зависит от его понимания и восприятия последующими поколениями. Его понимание способствует формированию национального менталитета, чувству патриотизма.

²⁵ Проект «Расширение прав и возможностей женщин и молодежи коренных народов в Российской Федерации» при финансовой поддержке Межрегиональной общественной организации «Информационно-образовательная Сеть коренных народов «Львовравэтлан», при содействии в Республике Карелия — Карельской региональной общественной организации «Молодёжный информационно-правовой центр коренных народов «Невонд», 2012 г., руководитель — Леонтьева Е.А.

Необходимые меры по сохранению национальной идентичности и развитию сельских поселений:

- главным центром развития этнокультурного образования должна быть школа. Важно, чтобы преподавание предметов этнокультурной направленности и прибалтийско-финских языков осуществлялось преимущественно в форме урочной деятельности с 1 по 11 класс и было дополнено различными формами внеурочной работы;

- в дошкольных образовательных организациях возможна интеграция языковой составляющей в структуру музыкальных занятий, а также занятий физической культурой и т.д;

- необходимо предусмотреть непрерывность этнокультурного образования, сохраняя и развивая сеть «языковых гнезд», предусматривающих погружение обучающихся в языковую среду. Следует использовать в образовательном процессе возможности функционирующих на территории муниципалитета этнокультурных центров, учреждений культуры и т.д;

- должно быть предусмотрено создание рабочих мест для специалистов в области образования и культуры;

- необходимо большее вовлечение местного населения, особенно молодежи, в процесс продвижения нематериального наследия (оказание туристических услуг, изготовление сувенирной продукции);

- развитие промыслового и ремесленного производства позволит повысить доходы сельского населения, обеспечить круглогодичную занятость, привлечь к производству различные возрастные и социальные группы населения, развитие такого производства возможно на основе ремесленных центров, выполняющих функции обучения ремеслам;

- необходимо стимулирование активности сельских сообществ путем выделения грантов на развитие народного творчества, проведение фестивалей;

- при «Информационном туристском центре Республики Карелия» необходима организация обучающих курсов основам сельского, экологического туризма, экскурсоводческой деятельности для учащихся старших классов;

- учитывая близость карельского языка к финскому представляется возможность обслуживать туристов и гостей из Финляндии, используя карельский язык.

- для развития малого предпринимательства, необходимо введение таких мер экономической поддержки, как льготное кредитование и налогообложение.

В Республике Карелия необходимо продолжить работу по сохранению и развитию родных языков и этнокультурных традиций прибалтийско-финских народов, укреплению института национально-культурной автономии, обеспечению реализации прав граждан на этнокультурное развитие.

Литература и источники

1. Геворгян Л.П. Роль культурно-образовательной деятельности этнографических музеев в формировании национальной идентичности // Научный электронный журнал Артикульт. 2014. № 16 (4). С. 65–74.
2. Дворец творчества детей и молодежи. URL: <http://mkoudod-pr.ucoz.org> (дата обращения: 08.02.2017).
3. Долгосрочная целевая программа «Сохранение единства народов и этнических общностей Карелии на 2012-2016 годы» («Карьяла – наш дом»). Утверждена постановлением Правительства Республики Карелия от 12 декабря 2011 года № 349-П. URL: http://www.gov.karelia.ru/gov/Legislation/docs/2015/11/699r-p_1.docx (дата обращения: 16.02.2017).
4. Дом карельского языка URL: <https://vk.com/public46199459> (дата обращения: 8.02.2017).
5. Закон Республики Карелия «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия». Принят Законодательным Собранием РК от 17 марта 2004 года URL: <http://www.gov.karelia.ru/Karelia/1162/15.html> (дата обращения: 20.12.2016).
6. Кузьмина Е.Е. Роль музея в решении этнических проблем // Музей и этнология. Москва: Российский институт культурологии, 1997. 192 с.
7. Макаров, Г.Н. Карельский язык // Языки народов СССР. Москва: АН СССР, 1966. Т. 3. С. 61–80.
8. Национальный состав и владение языками, гражданство Итоги Всероссийской переписи населения 2010 года. – Том 5: Карелиястат, – Петрозаводск, 2013. – 233 с. URL: http://krl.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/krl/ru/census_and_researching/census/national_census_2010/score_2010/ (дата обращения: 9.03.2017).

9. Олонецкий национальный музей карелов-ливвиков им. Н.Г. Прилукина. URL: <http://www.museum.ru/M1244> (дата обращения: 23.02.2017).
10. Официальный интернет-портал Республики Карелия «Карелия официальная». URL: <http://www.gov.karelia.ru/Legislation/lawbase.html?lid=7227> (дата обращения: 11.01.2017).
11. Оценка численности городского и сельского населения на 1 января 2016 г. URL: http://krl.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/krl/ru/statistics/population/ (дата обращения: 9.03.2017).
12. Решетников Н.И. Проблемы музеефикации историко-культурного наследия в программах культурного наследия // Культурно-познавательный туризм как фактор развития российской глубинки: материалы I Всерос.науч.-практ. конф. (Тотьма, 18–21 сентября 2014). Тотьма: МБУК «Тотемское музейное объединение», 2014. 258 с.
13. Родионова А.П., Нагурная С.В., Чикина Н.В. Людики: вопросы сохранения языка и культуры. Исследования и материалы. Петрозаводск: КарНИЦ РАН, 2017. 170 с.
14. Сайт Центра национальных культур и народного творчества. URL: <http://etnocenter.ru/ru/5566/etnocentri/> (дата обращения: 8.02.2017).
15. Стратегия национальной политики в Республике Карелия на период до 2025 года. Утверждена распоряжением Правительства Республики Карелия от 13 ноября 2015 года № 699р-П. URL: www.gov.karelia.ru/gov/Legislation/docs/2015/11/699r-p_1.docx (дата обращения: 11.01.2017).
16. Центр этнокультурного образования ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования» URL: <http://edu-rk.ru/> (дата обращения: 01.02.2017).
17. Этнокультурный центр Пряжинского района. URL: <http://vk.com/elamakeskus> (дата обращения: 08.02.2017).

References

1. Gevorgjan L.P. *Rol' kul'turno-obrazovatel'noj dejatel'nosti jetnograficheskikh muzeev v formirovanii nacional'noj identichnosti* [The role of culture-educational activity of the ethnographic museums in the formation of national identity]. *Nauchnyj jelektronnyj zhurnal Artikul't* [Scientific electronic magazine Articult], 2014, no.16 (4), pp. 65–74. (In Russian)
2. *Dvorec tvorchestva detej i molodezhi* [Palace of children and youth creativity]. Available at: <http://mkoudod-pr.ucoz.org> (accessed February 08, 2017). (In Russian)
3. *Dolgosrochnaja celevaja programma «Sohranenie edinstva narodov i jetnicheskikh obshhnostej Karelii na 2012–2016 gody» («Kar'jala – nash dom»)* [The long-term target program “Preservation of unity of the people and ethnic communities of Karelia for 2012–2016” (“Karyala is our home”)]. Available at: http://www.gov.karelia.ru/gov/Legislation/docs/2015/11/699r-p_1.docx (accessed February 16, 2017). (In Russian)
4. *Dom karel'skogo jazyka* [The house of Karelian language]. Available at: <https://vk.com/public46199459> (accessed February 8, 2017). (In Russian)
5. *Zakon Respubliki Karelija «O gosudarstvennoj podderzhke karel'skogo, vepsskogo i finskogo jazykov v Respublike Karelija»* [The law of the Republic of Karelia «About the state support of the Karelian, Vepsian and Finnish languages in the Republic of Karelia»]. Available at: <http://www.gov.karelia.ru/Karelia/1162/15.html> (accessed December 20, 2016). (In Russian)
6. Kuzmina E.E. *Rol' muzeja v reshenii jetnicheskikh problem* [The role of the museum in the solution of the ethnic problems]. *Muzej i jetnologija* [Museum and ethnology]. Moscow: Rossijskij institut kul'turologii Publ., 1997. 192 p. (In Russian)
7. Makarov G.N. *Karel'skij jazyk* [Karelian language]. *Jazyki narodov SSSR* [The languages of the peoples of the USSR]. Moscow: AN SSSR Publ., 1966. Vol.3. pp. 61–80. (In Russian)
8. *Nacional'nyj sostav i vladenie jazykami, grazhdanstvo* [National structure and possession of languages, citizenship]. *Itogi Vserossijskoj perepisi naselenija 2010 goda, Tom 5. Karelijastat*, Petrozavodsk, 2013, 233 s. [The results of the national census of 2010. Volume 5: Karelijastat, Petrozavodsk, 2013, 233 p.]. Available at: http://krl.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/krl/ru/census_and_researching/census/national_census_2010/score_2010/ (accessed March 09, 2017). (In Russian)
9. *Oloneckij nacional'nyj muzej karelov-livvikov im. N.G. Prilukina* [The Olonets National Museum of the Republic of Karelia]. Available at: <http://www.museum.ru/M1244> (accessed February 22, 2017). (In Russian)
10. *Oficial'nyj internet-portal Respubliki Karelija «Karelija oficial'naja»* [The official web portal of the Republic of Karelia]. Available at: <http://www.gov.karelia.ru/Legislation/lawbase.html?lid=7227> (accessed January 11, 2017). (In Russian)

11. *Ocenka chislennosti gorodskogo i sel'skogo naselenija na 1.01.2016* [Assessment of the number of urban and rural population to January 01, 2016]. Available at: http://krl.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/krl/ru/statistics/population/ (accessed March 09, 2017). (In Russian)

Reshetnikov N.I. *Problemy muzeifikacii istoriko-kul'turnogo nasledija v programmah kul'turnogo nasledija* [Problems of museumification of historical-cultural heritage in the programs of cultural heritage]. *Kul'turno-poznavatel'nyj turizm kak faktor razvitija rossijskoj glubinki: materialy I Vseros.nauch.-prakt. konf. (18–21 sentjabrja 2014)* [Cultural-educational tourism as the factor of development of Russian hinterlands: materials of the I All-Russian scientific and practical conference (September 18–24, 2014)]. Totma: MBUK «Totemskoe muzejnoe objedinenie» Publ., 2014. 258 p. (In Russian)

13. Rodionova A.P., Nagurnaya S.V., Chikina N.V. *Lyudiki: voprosy sohraneniya yazyka i kul'tury. Issledovaniya i materialy.* [Lydiks: the questions of preservation of language and culture. Research and materials]. Petrozavodsk: Karel'skij nauchnyj centr RAN Publ., 2017. 169 p. (In Russian)

14. *Sait centra nacional'nyh kul'tur i narodnogo tvorchestva* [The site of the Center of national cultures and folk creativity]. Available at: <http://etnocenter.ru/ru/5566/etnocentri/> (accessed February 08, 2017). (In Russian)

15. *Strategija nacional'noj politiki v Respublike Karelija na period do 2025 goda.* [The strategy of national politics in the Republic of Karelia on the period up to 2025]. Available at: www.gov.karelia.ru/gov/Legislation/docs/2015/11/699r-p_1.docx (accessed January 11, 2017). (In Russian)

16. *Centr jetnokul'turnogo obrazovanija GAU DPO RK "Karel'skij institut razvitija obrazovanija* [The center of ethnocultural education "Karelian institute of development of education]. Available at: <http://edu-rk.ru/> (accessed February 01, 2017). (In Russian)

17. *Jetnokul'turnyj centr Prjzhinskogo rajona* [Ethnocultural centre of Prjzhinsky District]. Available at: <http://vk.com/elamakeskus> (accessed February 08, 2017). (In Russian)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Дьяконова Мария Владимировна, научный сотрудник, кандидат экономических наук, Институт экономики Карельского научного центра Российской академии наук, 185910, ул. Пушкинская, 11, Петрозаводск, Республика Карелия.

mvd@krc.karelia.ru

ORCID ID: 0000-0002-8018-8896

ABOUT THE AUTHOR

Dyakonova Maria Vladimirovna, Candidate of Economic Sciences, Researcher, Institute of Economics of the Karelian Scientific Center of the Russian Academy of Sciences, 185910, Puskinskaya st., 11, Republic of Karelia, Petrozavodsk, Russian Federation.

mvd@krc.karelia.ru

ORCID ID: 0000-0002-8018-8896